

# BRUIN NEWSLETTER

## School News

*Every Moment Matters*

We are looking for one or two people to volunteer to be our Yearbook Coordinator. If this is something that you would be interested in please contact Jennifer Ostertag at [ostertag\\_j@stteresa.net](mailto:ostertag_j@stteresa.net)



**Our After School Care** started this past Monday, August 21st. It runs from 2:30 PM-6:00 PM. You must complete the registration papers and turn in the registration fee to be enrolled in After School Care. We still have spots available.

We anticipate our **Lunch Program** to begin after Labor Day. Please look in the Bruin for more information in the next few weeks. Students must pack a lunch through August. They may purchase a snack or drink for \$0.50 each.

Spirit Days are once a month for .25 cents. Fun Fridays are out of uniform for \$1.00 and will be fridays throughout the school year. Please check the calendar and Bruin for upcoming dates.

Come as a family this Sunday morning, 9:30 AM at St. Teresa of Avila! We invite your children to join us for Children's Liturgy of the Word where this week we will learn more about Jesus' message to Peter "...you are Peter, and upon this rock I will build my church..." We will have rocks painted with words of encouragement for the kids to take home! Join us!

Students will be taking the MAP Diagnostic test next week. Please read the attached letter.

**\* Please make sure all Final Forms have been completed if you need assistance please call the school office. If you have not already paid your students class fees you can do so through final forms or send it in with your child.**

## Upcoming Events

- Friday August 25th - FUN FRIDAY! \$1 Out of Uniform
- Saturday August 26th-
- Sunday August 27th-
- Monday August 28th- MAP Math Test
- Tuesday August 29th- 8:30 Mass (8A)
- Wednesday August 30th- Map Reading Test
- Thursday August 31st- Spirit Day!

**\*Please be sure students are in the correct gym uniform. The Spirit Shop link is below!!!**

<https://stteresaspiritwear.itemorder.com/shop/home/>

**Please send all questions or concerns to the Spirit Wear email listed below:**

[stabruinsspiritwear@gmail.com](mailto:stabruinsspiritwear@gmail.com)



# BOLETÍN BRUIN

## Noticias Escolares

Estamos buscando una o dos personas que se ofrezcan como voluntarias para ser nuestro Coordinador del Anuario. Si esto es algo que le interesaría, comuníquese con Jennifer Ostertag en [ostertag\\_j@stteresa.net](mailto:ostertag_j@stteresa.net).



Nuestro cuidado después de clases comenzó el pasado lunes 21 de agosto. Funciona de 14:30 a 18:00 horas. Debe completar los documentos de inscripción y entregar la tarifa de inscripción para inscribirse en After School Care. Todavía tenemos lugares disponibles.

Anticipamos que nuestro programa de almuerzo comenzará después del Día del Trabajo. Busque en Bruin para obtener más información en las próximas semanas. Los estudiantes deben empacar un almuerzo hasta agosto. Podrán adquirir un snack o bebida por \$0.50 cada uno.

Los Spirit Days son una vez al mes por 0,25 centavos. Los viernes de diversión son sin uniforme por \$1.00 y serán viernes durante todo el año escolar. Consulte el calendario y Bruin para conocer las próximas fechas.

¡Ven en familia este domingo por la mañana a las 9:30 a.m. en Santa Teresa de Ávila! Invitamos a sus hijos a unirse a nosotros en la Liturgia de la Palabra Infantil donde esta semana aprenderemos más sobre el mensaje de Jesús a Pedro "...tú eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré mi iglesia..." Tendremos ¡Rocas pintadas con palabras de aliento para que los niños se las lleven a casa! ¡Únete a nosotros!

Los estudiantes tomarán la prueba de diagnóstico MAP la próxima semana. Por favor lea la carta adjunta.

\* Asegúrese de haber completado todos los formularios finales. Si necesita ayuda, llame a la oficina de la escuela. Si aún no ha pagado las tarifas de clase de sus estudiantes, puede hacerlo a través de los formularios finales o enviarlos con su hijo.

*Cada momento importa*

## Próximos Eventos

Viernes 25 de agosto - ¡VIERNES DIVERTIDO! \$1  
Sin uniforme

Sábado 26 de agosto-

Domingo 27 de agosto-

Lunes 28 de agosto- Prueba MAP de Matemáticas

Martes 29 de agosto - Misa de 8:30 (8A)

Miércoles 30 de agosto- Prueba de lectura de mapas

Jueves 31 de agosto: ¡Día del espíritu!

**\*Por favor asegúrese de que los estudiantes usen el uniforme de gimnasia correcto.**

**¡¡¡El enlace de Spirit Shop está abajo!!!**

**<https://stteresaspiritwear.itemorder.com/shop/home/>**

**Por favor envíe todas sus preguntas o inquietudes a Spirit Wear**

**correo electrónico que figura a continuación:**  
**[stabruinsspiritwear@gmail.com](mailto:stabruinsspiritwear@gmail.com)**



EVERY  
moment  
MATTERS



### **Morning Drop Off**

Please drop off your student on the school side of the street in the morning. **Do not** drop off your students across the street and let them cross the street. It is very dangerous.

### **Dismissal**

Pick up must be in the Rulison Lot if your student is not a kindergartener or a kindergarten sibling. Please **do not** park in the lot near the gymnasium.

Please refer to the school handbook for further questions.



Attention Current Parents and Volunteers, every 5 years, the Archdiocese releases an updated decree. To remain compliant and active within the system, you must login to your AOC Safe Parish account and acknowledge this new decree. This can be done by clicking on "My Account" and selecting the word "Decree" that will appear in blue. A new window should populate, and a button will appear at the bottom for you to "Acknowledge Decree. Once the box is darkened on the page in your account, the pending status on your account will be lifted. If you have any questions or require additional assistance, please contact Bill Thoman at [bthoman@stteresa-avila.org](mailto:bthoman@stteresa-avila.org).



Entrega por la mañana  
Por favor deje a su estudiante en el lado de la calle de la escuela por la mañana. No deje a sus estudiantes al otro lado de la calle y déjeles cruzar la calle. Es muy peligroso.

Despido  
La recogida debe realizarse en Rulison Lot si su estudiante no está en kindergarten o no es un hermano de kindergarten. Por favor no se estacione en el estacionamiento cerca del gimnasio.

Consulte el manual de la escuela si tiene más preguntas.

Atención Padres y Voluntarios Actuales, cada 5 años, la Arquidiócesis publica un decreto actualizado. Para permanecer en cumplimiento y activo dentro del sistema, debe iniciar sesión en su cuenta de AOC Safe Parish y reconocer este nuevo decreto. Esto lo podrás hacer haciendo clic en "Mi Cuenta" y seleccionando la palabra "Decreto" que aparecerá en color azul. Debería aparecer una nueva ventana y aparecerá un botón en la parte inferior para que pueda "Reconocer decreto". Una vez que el cuadro se oscurezca en la página de su cuenta, se eliminará el estado pendiente de su cuenta. Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda adicional, comuníquese con Bill Thoman  
[bthoman@stteresa-avila.org](mailto:bthoman@stteresa-avila.org).





Dear Parent(s)/Guardian(s),

Welcome to the 2023-2024 school year! With it being the beginning of the school year, we would like to remind everyone of the 24 hour rule that has been put in place for St. Teresa. The 24 hour rule is a guide for when your child is able to return to school after they have been out sick. Your child may return to school if there has been no vomiting within 24 hours of the last episode, no fever within 24 hours of last time temperature was checked (without the use of fever-reducing medication), and no diarrhea within 24 hours of the last episode. By following this rule it allows us to keep everyone at St. Teresa healthy and safe. We would also like to notify you that there has been an increase in COVID-19 cases this August. In order to ensure that we keep everyone safe and healthy we would like to remind you of the symptoms and a couple other items to help this school year. One item is to please make sure your child is bringing a water bottle to school. The water fountains at the school have been turned off, but your child is able to still use the bottle filler that is connected to the fountain. Another item is to please make sure to remind your child about the importance of washing their hands while they are at school and to keep their hands away from their face as much as possible. The following is a list of the current signs and symptoms that have been present in recent COVID-19 cases:

- Fever or chills
- Cough
- Shortness of breath or difficulty breathing
- Fatigue
- Muscle or body aches
- Headache
- New loss of taste or smell
- Sore throat
- Congestion or runny nose
- Nausea or vomiting
- Diarrhea

If at any point during the school year your child is experiencing any or multiple of these symptoms please contact your child's healthcare provider in order to decide what needs to be done further. If your child is diagnosed with COVID-19, we are asking that your child stays at home for 5 days after diagnosis. Your child may return to school after those 5 days, but only if their symptoms are improving. When your child does return, we ask that they wear a mask those next 5 days while they are at school. If you have any questions or concerns feel free to contact me at [mineer\\_k@stteresa.net](mailto:mineer_k@stteresa.net) or call (513) 471- 4530 and ask for the nurse. Let's make this a great school year!

Sincerely,  
Nurse Kayla

St. Teresa of Avila School • 1194 Rulison Avenue • Cincinnati, Ohio 45238

Phone 513-471-4530 Fax 513-471-1254 • [www.stteresa.net](http://www.stteresa.net)



Estimados padres/tutores,

¡Bienvenidos al año escolar 2023-2024! Siendo el comienzo del año escolar, quisiéramos Me gustaría recordarles a todos la regla de las 24 horas que se ha implementado para Santa Teresa. La regla de las 24 horas es una guía para saber cuándo su hijo puede regresar a la escuela después de haber estado enfermo. Su hijo puede regresar a la escuela si no ha habido vómitos dentro de las 24 horas posteriores al último episodio, ni fiebre dentro de las 24 horas posteriores a la última vez que se tomó la temperatura (sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre) ni diarrea dentro de las 24 horas posteriores al último episodio. Seguir esta regla nos permite mantener a todos en St. Teresa sanos y seguros. También nos gustaría notificarles que ha habido un aumento en los casos de COVID-19 este agosto. Para garantizar que mantengamos a todos seguros y saludables, nos gustaría recordarles los síntomas y un par de elementos más para ayudar este año escolar. Un punto es asegurarse de que su hijo traiga una botella de agua a la escuela. Las fuentes de agua de la escuela se han apagado, pero su hijo aún puede usar el llenador de botellas que está conectado a la fuente. Otro elemento es asegurarse de recordarle a su hijo la importancia de lavarse las manos mientras está en la escuela y de mantener las manos alejadas de la cara tanto como sea posible. La siguiente es una lista de los signos y síntomas actuales que han estado presentes en los recientes casos de COVID-19. 19 casos:

- Fiebre o escalofríos
- Tos
- Falta de aire o dificultad para respirar
- Fatiga
- Dolores musculares o corporales.
- Dolor de cabeza
- Nueva pérdida del gusto o del olfato.
- Dolor de garganta
- Congestión o secreción nasal
- Náuseas o vómitos
- Diarrea

Si en algún momento durante el año escolar su hijo experimenta alguno o varios de estos síntomas Comuníquese con el proveedor de atención médica de su hijo para decidir qué se debe hacer más. Si tu

A su hijo se le diagnostica COVID-19, le pedimos que se quede en casa durante 5 días después del diagnóstico. Su hijo podrá regresar a la escuela después de esos 5 días, pero solo si sus síntomas mejoran. Cuando su hijo regrese, le pedimos que use una máscara durante los próximos 5 días mientras esté en la escuela. Si tiene alguna pregunta o inquietud, no dude en comunicarse conmigo en mineer\_k@stteresa.net o llamar al (513) 471-4530 y preguntar por la enfermera. ¡Hagamos de este un gran año escolar!

Atentamente,  
enfermera kayla



August 24, 2023

Dear Parent,

Next week, on Monday 8/28/23 and Wednesday 8/30/23, your child will take a MAP® Growth™ test from NWEA® on a computer or tablet. We give students MAP Growth tests to help teachers shape instruction for your child and measure performance over the course of the school year and across school years in Math and Reading.

Before testing begins, we wanted to share some testing tips and reminders for you to review with your child because MAP Growth tests are unique in two ways.

The first is that they adapt to your child's level of learning. If your child answers a question correctly, the next question is more challenging. If they answer incorrectly, the next one is easier. This results in a detailed picture of what your child knows and is ready to learn—whether it is on, above, or below their grade level. It is possible your child may receive a question on content they haven't learned before.

The second is if your child rushes through the test by quickly clicking any response, MAP Growth will pause their test and notify a proctor. This pause will allow a proctor to check in with your child and remind them to try their best and not rush. If they continue to rush, we may need to retest your child in order to get a detailed picture of what your child knows and is ready to learn.

#### Testing Tips for Students

1. Do your best.
2. Listen carefully to instructions by your proctor.
3. Ask your proctor for help using any part of MAP Growth.
4. It's all right if you don't have all the answers.
5. Don't rush through the test.

We are truly excited to focus on your child's individual growth and achievement. For more information about the MAP Growth test, visit: [NWEA.org/Parent-Toolkit](https://www.nwea.org/Parent-Toolkit).

Sincerely,

Jennifer Ostertag

Principal

St. Teresa of Avila School • 1194 Rulison Avenue • Cincinnati, Ohio 45238

Phone 513-471-4530 Fax 513-471-1254 • [www.stteresa.net](http://www.stteresa.net)



24 de agosto de 2023

Querido padre,

La próxima semana, el lunes 28/8/23 y el miércoles 30/8/23, su hijo realizará una prueba MAP® Growth™ de NWEA® en una computadora o tableta. Les damos a los estudiantes pruebas MAP Growth para ayudar a los maestros a dar forma a la instrucción de su hijo y medir el desempeño durante el transcurso del año escolar y a lo largo de los años escolares en Matemáticas y Lectura.

Antes de que comiencen las pruebas, queremos compartir algunos consejos y recordatorios para que los revise con su hijo porque las pruebas MAP Growth son únicas en dos sentidos.

La primera es que se adapten al nivel de aprendizaje de tu hijo. Si su hijo responde correctamente una pregunta, la siguiente pregunta será más desafiante. Si responden mal, la siguiente es más fácil. Esto da como resultado una imagen detallada de lo que su hijo sabe y está listo para aprender, ya sea en, por encima o por debajo de su nivel de grado. Es posible que su hijo reciba una pregunta sobre contenido que no ha aprendido antes.

La segunda es que si su hijo se apresura a realizar la prueba haciendo clic rápidamente en cualquier respuesta, MAP Growth pausará la prueba y notificará a un supervisor. Esta pausa permitirá que un supervisor se comunique con su hijo y le recuerde que debe hacer lo mejor que pueda y no apresurarse. Si continúan apurándose, es posible que tengamos que volver a evaluar a su hijo para obtener una imagen detallada de lo que sabe y está listo para aprender.

#### Consejos de prueba para estudiantes

1. Haz tu mejor esfuerzo.
2. Escuche atentamente las instrucciones de su supervisor.
3. Pídale ayuda a su supervisor para usar cualquier parte de MAP Growth.
4. Está bien si no tienes todas las respuestas.
5. No se apresure a realizar el examen.

Estamos realmente entusiasmados de centrarnos en el crecimiento y los logros individuales de su hijo. Para obtener más información sobre la prueba MAP Growth, visite: [NWEA.org/Parent-Toolkit](https://www.nwea.org/Parent-Toolkit).

Atentamente,

Jennifer Ostertag

Principal

Escuela Santa Teresa de Ávila • 1194 Rulison Avenue • Cincinnati, Ohio 45238

Teléfono 513-471-4530 Fax 513-471-1254 • [www.stteresa.net](http://www.stteresa.net)



BRUINS! Boys Basketball sign ups for the 2023/2024 season are now open. This is for boys grades in 3<sup>rd</sup> through 8<sup>th</sup> grade and High School. Signups will be open until 9/12. You have two ways to sign up: the first is to use to open registration tab on the athletics website. The second is to attend an in person registration event. These will be held in the undercroft on Thursday, 8/31 from 5-6 PM and on Monday, 9/11 from 5 – 6 PM in the gym. If you have questions, please reach out to Sean Brown – [Sbrown513@gmail.com](mailto:Sbrown513@gmail.com).

If you have not paid the one-time \$50 family fee for this sports year, that will have to be paid with your basketball sports fee of \$50.

GO BRUINS!



BRUNOS! Las inscripciones de baloncesto masculino para la temporada 2023/2024 ya están abiertas. Esto es para los grados de niños de 3.º a 8.º grado y la escuela secundaria. Las inscripciones estarán abiertas hasta el 12/09. Tienes dos formas de registrarte: la primera es usar para abrir la pestaña de registro en el sitio web de atletismo. La segunda es asistir a un evento de registro en persona. Estos se llevarán a cabo en el sótano el jueves 31 de agosto de 5 a 6 p. m. y el 11 de septiembre de 5 a 6 p. m. en el gimnasio.

Si no ha pagado la tarifa familiar única de \$50 para este año deportivo, tendrá que pagarla con su tarifa deportiva de baloncesto de \$50.

¡VAMOS BRUNOS!



# St. Teresa of Avila 2023-2024 Parent Teacher Group

Dear Parent(s):

Welcome back to St. Teresa of Avila School! We are proud of our school and thankful for your dedication to the success of St. Teresa and your commitment to your child's education.

This letter is to introduce you to the 2023-2024 Parent Teacher Group (PTG) at St. Teresa. The PTG is involved in many activities and can be an avenue for you to become involved in the school community. We all have talents and skills that we can offer St. Teresa of Avila and our children through our volunteer efforts. Consider teaming up with a friend to chair a committee or volunteer for an event. Even committing yourself to 2 new or additional hours of volunteer time will help make a difference. We thank you in advance for your involvement!

As you know, our PTG has no dues or fees. We hold very few fundraisers and concentrate on creative ways to earn money without having to spend any additional money. Please refer to our flyer on Free Fundraising Opportunities to get reacquainted with the simple and easy no cost fundraisers. We appreciate your support of our efforts.

The St. Teresa PTG mission is "to provide support to the faculty and staff of the school, to serve as a voice for parents and to offer community building opportunities for the mutual benefit of the children, parents, and educators." We work towards this mission in the following ways:

Supporting the educators and staff by providing financial support for:

- 🐾 Field trips
- 🐾 The school library
- 🐾 Special events
- 🐾 Start-up money for each classroom
- 🐾 Various holiday celebrations for students, faculty, and staff

Support our students with the following services:

- 🐾 Organize alternative lunch and snack options for purchase in the cafeteria (fast food days, frozen Fridays, hot dog days, ice cream days, & snack days)
- 🐾 Provide holiday lunches.
- 🐾 Support activities such as Recess, Christmas, and 8th Grade activities

Support and promote the family unit that is such a wonderful aspect of St. Teresa by hosting:

- 🐾 Family Fun Nights, Wondercade Wednesdays, Craft Fair, Trunk-or-Treat, and Parent Night Out activities.
- 🐾 Family fundraising activities Bruin Christmas, Glow Dance and Children's Bingo.



**8th Grade Committee – Committee Chair: Maria Williams. We are currently in need of volunteers.** This committee plans and implements the graduation breakfast and the 8th grade field trip at the end of the school year. PTG's role is to provide funds toward the 8th grade activities. If you have a preference in which activity you would like to volunteer for, please specify.



**8th Grade Dance Committee – Committee Chair: TBD. We are currently in need of volunteers. –** This committee is made up of 7th grade parents. They will need to plan all aspects of the dance from the decorations to the food to the DJ. The dance is held the evening of the graduation ceremony.



**Glow Dance Committee – Committee Chair: Courtney Calvin. We are currently in need of volunteers. –** This committee is made up of parents. They will need to plan all aspects of the dance from the decorations to the food to the DJ. The dance will be held in February or March 2024.



**Hot Lunch Days – Committee Chair: Christine Hammond .** These days are offered 2-3 times per month for student lunch options (typically Wednesdays). Volunteers are needed to set up, distribute food, and cleanup during the lunch hours.



**Restaurant Days – Committee Chair: Tara Wuebbling .** These days are offered about once a month as a fundraising opportunity for PTG through local restaurants. Percentages of the proceeds help to fund the activities we have planned for the year.



**Cafeteria Duty –** Volunteers are needed during the lunch hours of 11:00-12:15 to help with stamping drink cards, and any other assistance students may need during lunch (ex. opening drinks, snacks, etc.).



**Recess Duty –** Volunteers are needed during the recess hours to help with supervision of children during playtime.



**Coke Rewards–** PTG Board Lids and box codes from Coca-Cola products may be collected and sent in to PTG's attention at any time. The PTG earns money per box code or cap. Incentive program continues this year and volunteers may be needed to submit codes or help with collections.



**Grams – Committee Chair: Emily O'Brien–** This is an opportunity for children and families to purchase grams at a reasonable cost with a portion of these purchases going back to the school. Grams will be delivered on holidays such as Valentine's Day. Volunteers are needed to help with sorting orders and assembling grams.

# St. Teresa of Avila 2023-2024

## Grupo de padres y maestros

Estimado(s) padre(s):

¡Bienvenidos de nuevo al Colegio Santa Teresa de Ávila! Estamos orgullosos de nuestra escuela y agradecidos por su dedicación al éxito de Santa Teresa y su compromiso con la educación de su hijo.

Esta carta es para presentarle el Grupo de Padres y Maestros (PTG) 2023-2024 en Santa Teresa. El PTG está involucrado en muchas actividades y puede ser una vía para que usted se involucre en la comunidad escolar. Todos tenemos talentos y habilidades que podemos ofrecer a Santa Teresa de Ávila y a nuestros hijos a través de nuestros esfuerzos voluntarios. Considere asociarse con un amigo para presidir un comité o ser voluntario para un evento. Incluso comprometerse a 2 horas nuevas o adicionales de tiempo voluntario ayudará a marcar la diferencia. ¡Le agradecemos de antemano su participación!

Como saben, nuestro PTG no tiene cuotas ni tarifas. Tenemos muy pocas recaudaciones de fondos y nos concentramos en formas creativas de ganar dinero sin tener que gastar dinero adicional. Consulte nuestro folleto sobre Oportunidades gratuitas de recaudación de fondos para volver a familiarizarse con las recaudaciones de fondos simples y fáciles sin costo. Agradecemos su apoyo a nuestros esfuerzos.

La misión de St. Teresa PTG es "brindar apoyo a la facultad y al personal de la escuela, servir como una voz para los padres y ofrecer oportunidades de construcción comunitaria para el beneficio mutuo de los niños, padres y educadores". Trabajamos para lograr esta misión de las siguientes maneras:

Apoyar a las educadoras y al personal proporcionando apoyo financiero para:

- 🐾 Excursiones
- 🐾 La biblioteca de la escuela
- 🐾 Eventos especiales
- 🐾 Dinero inicial para cada aula
- 🐾 Varias celebraciones navideñas para estudiantes, profesores y personal

Apoye a nuestros estudiantes con los siguientes servicios:

- 🐾 Organice opciones alternativas de almuerzo y merienda para comprar en la cafetería (días de comida rápida, viernes congelados, días de perros calientes, días de helados y días de refrigerios)
- 🐾 Proporcionar almuerzos festivos.
- Actividades de apoyo como el recreo, la Navidad y la graduación de 8º grado

Apoyar y promover la unidad familiar que es un aspecto tan maravilloso de Santa Teresa al hospedar:

- 🐾 Noches de diversión familiar, miércoles de maravillas, feria de artesanías, actividades de Trunk-or-Treat y Parent Night Out.
- 🐾 Actividades familiares de recaudación de fondos Bruin Christmas, Glow Dance y Children's Bingo.

Tendremos tres grandes recaudaciones de fondos este año, incluida nuestra caminata anual. Estas recaudaciones de fondos continuarán ayudándonos con el objetivo de mejorar la experiencia de aprendizaje de nuestros hijos con la adición de un espacio en el aula al aire libre. Se proporcionará más información sobre estas recaudaciones de fondos en nuestras reuniones y durante todo el año escolar. Su apoyo continuo es vital para el éxito de nuestra misión, y le agradecemos de antemano su participación.



**Noches de diversión familiar – Presidentes de comités: Actualmente necesitan presidente de comité, Junta de PTG** - Se ofrecen diversas actividades durante todo el año escolar para reunir a las familias y divertirse como comunidad.



**Comité de 8º Grado – Presidenta del Comité: Maria Williams. Actualmente necesitamos voluntarios.** Este comité planifica e implementa el desayuno de graduación y la excursión de 8º grado al final del año escolar. El papel de PTG es proporcionar fondos para las actividades de 8º grado. Si tiene una preferencia en qué actividad le gustaría ser voluntario, por favor especifique.



**Comité de Danza de 8º Grado – Presidente del Comité: TBD. Actualmente necesitamos voluntarios.** – Este comité está formado por padres de 7º grado. Tendrán que planificar todos los aspectos del baile, desde las decoraciones hasta la comida y el DJ. El baile se lleva a cabo la noche de la ceremonia de graduación.



**Comité de Danza Glow – Presidente del Comité: Courtney Calvin. Actualmente necesitamos voluntarios.** – Este comité está formado por padres. Tendrán que planificar todos los aspectos del baile, desde las decoraciones hasta la comida y el DJ. El baile se llevará a cabo en febrero o marzo de 2024.



**Días de almuerzo caliente – Presidenta del Comité: Christine Hammond.** Estos días se ofrecen 2-3 veces al mes para las opciones de almuerzo de los estudiantes (generalmente los miércoles). Se necesitan voluntarios para preparar, distribuir alimentos y limpiar durante las horas del almuerzo.



**Restaurant Days – Presidenta del Comité: Tara Wuebbling .** Estos días se ofrecen aproximadamente una vez al mes como una oportunidad de recaudación de fondos para PTG a través de restaurantes locales. Los porcentajes de los ingresos ayudan a financiar las actividades que hemos planeado para el año.



**Guardia de Cafetería –** Se necesitan voluntarios durante las horas de almuerzo de 11:00-12:15 para ayudar con el sellado de tarjetas de bebidas, y cualquier otra asistencia que los estudiantes puedan necesitar durante el almuerzo (por ejemplo, bebidas de apertura, bocadillos, etc.).



**Deber de recreo –** Se necesitan voluntarios durante las horas de recreo para ayudar con la supervisión de los niños durante el tiempo de juego.



**Coca-Cola Rewards – Presidente del Comité: TBD.** Las tapas y los códigos de caja de los productos Coca-Cola pueden recogerse y enviarse a la atención de PTG en cualquier momento. El PTG gana dinero por código de caja o tope. El programa de incentivos continúa este año y es posible que se necesiten voluntarios para enviar códigos o ayudar con las colecciones.



**Grams – Presidente del Comité: Emily O'Brien–** Esta es una oportunidad para que los niños y las familias compren gramos a un costo razonable y una parte de estas compras regresen a la escuela. Los gramos se entregarán en días festivos como el Día de San Valentín. Se necesitan voluntarios para ayudar con la clasificación de pedidos y el ensamblaje de gramos.

# St. Teresa of Avila 2023-2024 Parent Teacher Group

## DIRECTORY AND MEETING DATES

<b>Co-President:</b> Chelsey Owens	<a href="mailto:chelseveowens@gmail.com">chelseveowens@gmail.com</a>
<b>Vice President:</b> Stephanie Kuchey	<a href="mailto:skuchey05@yahoo.com">skuchey05@yahoo.com</a>
<b>Treasurer:</b> Tara Wuebbling	<a href="mailto:wuebbling_t@stteresa.net">wuebbling_t@stteresa.net</a>
<b>Secretary:</b> Emily Horning	<a href="mailto:Emilyrenee.horning@gmail.com">Emilyrenee.horning@gmail.com</a>
<b>Communications Rep:</b> Emily O'Brien	<a href="mailto:emilyowensobrien@gmail.com">emilyowensobrien@gmail.com</a>
<b>Principal:</b> Jennifer Ostertag	<a href="mailto:Ostertag_j@stteresa.net">Ostertag_j@stteresa.net</a>
<b>Teacher Rep:</b> Joni Tieman	<a href="mailto:tieman_j@stteresa.net">tieman_j@stteresa.net</a>

PTG meetings give you the opportunity to get an update on what PTG is doing for the school, learn how you can become involved, and to get to know other parents at St. Teresa.

### PTG meetings for the 2023-2024 school year are as follows:

Thursday, September 14 <sup>th</sup>	6:30 pm	New Parent meet and greet before PTG Meeting, followed by Meet the Teacher
Thursday, November 9 <sup>th</sup>	7:00 pm	PTG Meeting
Thursday, February 8 <sup>th</sup>	7:00 pm	PTG Meeting
Thursday, April 25 <sup>th</sup>	7:00 pm	PTG Elections/Meeting

**\*All meetings are held in the School Cafeteria, with childcare offered in Avila Hall beginning 15 minutes prior.**

### Progressive Attendance

The progressive attendance Award has changed! At each quarterly PTG meeting, two volunteers will be selected and rewarded with a \$25 gift card. Volunteers must be present to win. It is very easy to get your name included and each event is a new entry! Here's how you can enter:

- 🐾 Attend PTG meetings - fill out attendance sheet/slips.
- 🐾 Volunteer at PTG events, or for recess duty - sign in on the volunteer sheets provided by PTG
- 🐾 Everyone is able to participate...Parents and Teachers!!

Please refer to our Parent Teacher Group Facebook or website at [www.stteresa.net](http://www.stteresa.net) for up-to-date information on all PTG business and activities.



# St. Teresa of Avila 2023-2024 Grupo de padres y maestros

## DIRECTORY AND MEETING DATES

<b>Copresidente:</b> Chelsey Owens	<a href="mailto:chelseyeowens@gmail.com">chelseyeowens@gmail.com</a>
<b>Vicepresidenta:</b> Stephanie Kuchey	<a href="mailto:skuchey05@yahoo.com">skuchey05@yahoo.com</a>
<b>Tesorera:</b> Tara Wuebblung	<a href="mailto:wuebbling_t@stteresa.net">wuebbling_t@stteresa.net</a>
<b>Secretaria:</b> Emily Horning	<a href="mailto:Emilyrenee.horning@gmail.com">Emilyrenee.horning@gmail.com</a>
<b>Representante de Comunicaciones:</b> Emily O'Brien	<a href="mailto:emilyowensobrien@gmail.com">emilyowensobrien@gmail.com</a>
<b>Principal:</b> Jennifer Ostertag	<a href="mailto:Ostertag_j@stteresa.net">Ostertag_j@stteresa.net</a>
<b>Representante de la Maestra:</b> Joni Tieman	<a href="mailto:tieman_j@stteresa.net">tieman_j@stteresa.net</a>

Las reuniones de PTG le dan la oportunidad de obtener una actualización sobre lo que PTG está haciendo por la escuela, aprender cómo puede participar y conocer a otros padres en St. Teresa.

### Las reuniones del PTG para el año escolar 2023-2024 son las siguientes:

Jueves, Septiembre 14 <sup>th</sup>	6:30 pm	Reunión de nuevos padres antes de la reunión de PTG, seguido de Conoce al profesor
Jueves, Noviembre 9 <sup>th</sup>	7:00 pm	Reunión del PTG
Jueves, Febrero 8 <sup>th</sup>	7:00 pm	Reunión del PTG
Jueves, Abril 25 <sup>th</sup>	7:00 pm	Elecciones/Reunión del PTG

\* Todas las reuniones se llevan a cabo en la cafetería de la escuela, con cuidado de niños ofrecido en el Salón Ávila comenzando 15 minutos antes.

### Asistencia progresiva

¡El premio de asistencia progresiva ha cambiado! En cada reunión trimestral de PTG, dos voluntarios serán seleccionados y recompensados con una tarjeta de regalo de \$25. Los voluntarios deben estar presentes para ganar. ¡Es muy fácil incluir su nombre y cada evento es una nueva entrada! Así es como puedes participar:

- 🐾 Asistir a las reuniones de PTG - llenar hoja de asistencia / recibos
- 🐾 Ofrecerse como voluntario en eventos de PTG, o para el servicio de recreo: regístrese en las hojas de voluntarios proporcionadas por PTG
- 🐾 Todos pueden participar ...¡Padres y Maestros!!

Consulte nuestro Grupo de padres y maestros en Facebook o el sitio web en [www.stteresa.net](http://www.stteresa.net) para obtener información actualizada sobre todos los negocios y actividades de PTG.





# PTG PLANNER

AUGUST	
13	BACK TO SCHOOL BASH
17	First Day of School Boohoo Breakfast 1:00pm Dismissal

SEPTEMBER	
4	NO SCHOOL
6	Wondercade Wednesday
5	Turn-in-Tuesday
8	Grandparent's Day
12	Turn-in-Tuesday
14	PTG MEETING
19	Turn-in-Tuesday
26	Turn-in-Tuesday

OCTOBER	
3	Turn-in-Tuesday
4	Wondercade Wednesday
12	WALK-A-THON
13	NO SCHOOL
16	NO SCHOOL
17-	Texas Roadhouse Fundraiser
31	
28	Trunk-or-Treat

NOVEMBER	
1	Wondercade Wednesday
6	NO SCHOOL
9	PTG MEETING
20-24	Thanksgiving Break NO SCHOOL
26	Craft Fair

DECEMBER	
6	Wondercade Wednesday
9	BRUIN CHRISTMAS
19	1:00pm Dismissal
20-	Christmas Break NO SCHOOL
Jan 2	

JANUARY	
3	Wondercade Wednesday
3	Classes Resume
15	NO SCHOOL
28	School Showcase

FEBRUARY	
1	Open House
7	Wondercade Wednesday
8	PTG MEETING
16	NO SCHOOL
18	Children's Bingo
19	NO SCHOOL

MARCH	
6	Wondercade Wednesday
8	NO SCHOOL
9	GLOW DANCE
TBD	Nothing Bundt Cakes Fundraiser
27	NO SCHOOL
28-	Easter Break NO SCHOOL
April 3	

APRIL	
3	Wondercade Wednesday
4	School Resumes
25	PTG MEETING & 2024-2025 Elections

MAY	
1	Wondercade Wednesday
3	May Devotion Jesus Day
5	First Communion
10	Field Day
24	Last Day of School 10:00am Dismissal



NOTES



*Year at a Glance*

PTG Links for the following:

Flower Sale: <https://forms.office.com/r/KCrPmNYWzN>

Volunteers Needed: <https://forms.office.com/r/iUGbmQ8usB>

Room Parent: <https://forms.office.com/r/tp4TtNXhJ0>

Craft Fair Registration: <https://forms.office.com/r/1gi152QQuR>



**ST. TERESA PTG  
ANNUAL**

# WALK- A-THON

**VOLUNTEERS  
NEEDED!**

ALL PROCEEDS WILL BE USED TO HELP  
ENHANCE THE PLAYGROUND AND  
ENHANCE THE SCHOOL EXPERIENCE FOR  
ALL STUDENTS

**OCTOBER 12, 2023**

**PTG GOAL: \$7,000  
PRINCIPAL'S GOAL: \$10,000**

## WALK-A-THON PACKETS

WILL BE SENT HOME DURING  
THE FIRST WEEK OF SCHOOL



### TURN-IN DATES:

Tuesday, September 5th  
Tuesday, September 12th  
Tuesday, September 19th

Tuesday, September 26th  
Tuesday, October 3rd

**SANTA TERESA  
PTG ANUAL**

# WALK- A-THON

**¡SE NECESITAN  
VOLUNTARIOS!**

TODOS LOS INGRESOS SE UTILIZARÁN  
PARA AYUDAR A MEJORAR EL PATIO DE  
RECREO Y MEJORAR LA EXPERIENCIA  
ESCOLAR PARA TODOS LOS  
ESTUDIANTES.

**12 DE OCTUBRE DE 2023**

**META DE PTG: \$7,000  
META DEL PRINCIPAL: \$ 10,000**

## PAQUETES DE WALK-A-THON

SERÁ ENVIADO A CASA DURANTE  
LA PRIMERA SEMANA DE CLASES



### FECHAS DE ENTREGA:

martes, 5 de septiembre  
martes, 12 de septiembre  
martes, 19 de septiembre

martes, 26 de septiembre  
martes, 3 de octubre

# VOLUNTEERS NEEDED

We can't do it all without you!!



Volunteers are needed to help make sure our PTG events are a success. If you are looking to get involved, joining a committee or chairing an event is a great way to help the school and build new relationships. PTG is looking for help with the events below, please mark the accompanying box with your level of interest and return to Chelsey Owens by September 8, 2023

Event descriptions provided in PTG Welcome Packet

\* indicates AOC Safe Parish compliance required

<input type="checkbox"/>	Committee	<u>PTG Childcare *</u>	Chair	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Committee	<u>PTG Hospitality</u>	Chair	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Committee	<u>Trunk-or-Treat*</u>	Chair	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Committee	<u>Bruin Christmas*</u>		
<input type="checkbox"/>	Committee	<u>Craft Fair</u>		
<input type="checkbox"/>	Committee	<u>Children's Bingo*</u>	Chair	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Committee	<u>Coke Rewards</u>	Chair	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Committee	<u>Grams</u>		
<input type="checkbox"/>	Committee	<u>Family Fun Nights</u>	Chair	<input type="checkbox"/>

Name \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

EMail \_\_\_\_\_



# SE NECESITAN VOLUNTARIOS

¡No podemos hacerlo todo sin ti!



Se necesitan voluntarios para ayudar a garantizar que nuestros eventos de PTG sean un éxito. Si está buscando involucrarse, unirse a un comité o presidir un evento es una excelente manera de ayudar a la escuela y construir nuevas relaciones. PTG está buscando ayuda con los eventos a continuación, marque la casilla adjunta con su nivel de interés y regresar a Chelsey Owens antes del 8 de septiembre de 2023

Descripciones de eventos proporcionadas en el paquete de bienvenida de PTG

\* indica que se requiere el cumplimiento de AOC Safe Parish

<input type="checkbox"/>	Comité	<u>PTG Cuidado de niños *</u>	presidente	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Comité	<u>PTG Hospitalidad</u>	presidente	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Comité	<u>Tronco o golosina*</u>	presidente	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Comité	<u>Navidad Bruin*</u>		
<input type="checkbox"/>	Comité	<u>Feria de Artesanía</u>		
<input type="checkbox"/>	Comité	<u>Bingo infantil*</u>	presidente	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Comité	<u>Recompensas de Coca-Cola</u>	presidente	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Comité	<u>Gramos</u>		
<input type="checkbox"/>	Comité	<u>Noches de diversión familiar</u>	presidente	<input type="checkbox"/>

Nombre \_\_\_\_\_ Número de teléfono \_\_\_\_\_

Correo electrónico \_\_\_\_\_









Welcome to the 2023-2024 school year at St. Teresa of Avila. Are you interested in meeting your child's friends, meeting new parents, and being an active part of your child's classroom? Then volunteer to be a Room Parent!

As members of the Room Parent Volunteer Program, we can help our children have a fulfilling year by becoming involved in their school community. Additionally you gain the benefit of working with the dedicated staff that devotes their time and energy to teaching our children.

### Room Parents

-  Be the main communication between parents and teacher in your classroom
-  Assist teacher with special events and/or projects, or help find an available parent
-  Organize class parties/activities when/if needed (parent helpers, ideas, food, games, etc)
-  Assist with teacher appreciation days



### Room Helpers

Help room parents with all/some of the above



**Yes ... I can help! Please check (  ) one:**

**Room Parent**       **Room Helper**

Parent Name \_\_\_\_\_ Phone # \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Child Name \_\_\_\_\_ Homeroom \_\_\_\_\_ Preference \_\_\_\_\_

Child Name \_\_\_\_\_ Homeroom \_\_\_\_\_ Preference \_\_\_\_\_

Child Name \_\_\_\_\_ Homeroom \_\_\_\_\_ Preference \_\_\_\_\_

Child Name \_\_\_\_\_ Homeroom \_\_\_\_\_ Preference \_\_\_\_\_

Should we have an overwhelming response, please indicate your 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup>, 3<sup>rd</sup> choice of classroom





Please return to Chelsey Owens no later than September 8, 2023



Bienvenidos al curso escolar 2023-2024 en Santa Teresa de Ávila. ¿Está interesado en conocer a los amigos de su hijo, conocer nuevos padres y ser una parte activa del aula de su hijo? ¡Entonces ofrézcase como voluntario para ser un padre de habitación!

Como miembros del Programa de Voluntarios para Padres de Sala, podemos ayudar a nuestros hijos a tener un año satisfactorio al involucrarnos en su comunidad escolar. Además, obtiene el beneficio de trabajar con el personal dedicado que dedica su tiempo y energía a enseñar a nuestros hijos.

### Padres de habitación

-  Sé la principal comunicación entre padres y maestras en tu aula
-  Ayudar a la maestra con eventos y / o proyectos especiales, o ayudar a encontrar un padre disponible
-  Organice fiestas/actividades de clase cuando y si es necesario (ayudantes de padres, ideas, comida, juegos, etc.)
-  Ayudar con los días de agradecimiento a la maestra



### Ayudantes de habitación Sala de ayuda a los padres con todo / algunos de los anteriores



**Sí... ¡Puedo ayudar! Por favor, compruebe (☐) uno:**

- Padre de la habitación       Ayudantes de habitación

Nombre de los padres \_\_\_\_\_ Teléfono # \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Nombre del niño \_\_\_\_\_ Aula \_\_\_\_\_ Preferencia \_\_\_\_\_

Nombre del niño \_\_\_\_\_ Aula \_\_\_\_\_ Preferencia \_\_\_\_\_

Nombre del niño \_\_\_\_\_ Aula \_\_\_\_\_ Preferencia \_\_\_\_\_

Nombre del niño \_\_\_\_\_ Aula \_\_\_\_\_ Preferencia \_\_\_\_\_

Si tenemos una respuesta abrumadora, indique su 1ª, 2ª, 3ª elección de aula

Regrese a Chelsey Owens a más tardar el 8 de septiembre de 2023



# Children's Liturgy of the Word

Sunday  
9:30 A.M. Mass  
St. Teresa of Avila

***Join us Sundays for this enriching experience!***

Children's Liturgy of the Word, held during the 9:30 a.m. Mass, presents the Sunday Readings to children in a way that is appropriate for their age level.

***All young children are invited to participate!***

*(Pre-schoolers that can sit during lesson to 4th grade typically but all are welcome.)*

The Celebrant will call the children forward to process together to the undercroft for their instruction and they will return before Communion to follow the remainder of the Mass with their families!

Please encourage your child and their friends to attend every Sunday, their presence always enhances our programs!

***Come and Worship!***

Sundays, year round at St. Teresa of Avila

# Children's Liturgy of the Word

SUNDAYS AT 9:30 • ST. TERESA OF AVILA CHURCH

From the  
Gospel of Matthew

Jesus said  
*"And so I say  
to you,  
you are Peter,  
and upon  
this rock  
I will build my  
church..."*





# Liturgia de la Palabra para niños

Domingos  
Misa de 9:30 AM  
St. Teresa of Avila

*Acompáñenos los domingos en esta enriquecedora experiencia.*

La Liturgia de la Palabra para Niños, que tiene lugar durante la Misa de las 9:30 a.m., presenta las Lecturas Dominicales a los niños de una manera apropiada para su edad.

***Todos los niños están invitados a participar.***

*(Pre-escolares que pueden sentarse durante la lección hasta 4º grado típicamente pero todos son bienvenidos.)*

El Celebrante llamará a los niños juntos para que vayan a otra sala a recibir instrucción y regresen antes de la Comunión para seguir el resto de la Misa con sus familias.

Por favor, anime a su hijo y a sus amigos a asistir todos los domingos,  
¡su presencia siempre mejora nuestros programas!

***¡Venga y adore!***

Domingos, todo el año en Santa Teresa de Ávila

# Liturgia de la palabra para niños

**DOMINGOS A LAS 9:30  
IGLESIA DE SANTA TERESA DE ÁVILA**

Del  
Evangelio de Mateo

**Jesús dijo  
"Y así os digo  
a ti tú eres  
Peter  
y sobre  
esta roca  
edificaré  
mi iglesia..."**







# Your Year of Adventure

Let your imagination lead the way as you try new things. Find your inspiration and discover a different side of yourself.

**girlscouts**   
of western ohio



Can't make  
this meeting?

Scan code to  
learn more  
([gswo.org/join](https://gswo.org/join))

OR

Contact: Cheryl Shrider  
Girl Scout staff  
Call/Text: 513.572.7797  
[cherylshrider@gswo.org](mailto:cherylshrider@gswo.org)

## Be a Girl Scout

**Get started today!**

Girls in grades K-5 are invited.  
Tuesday, Sept. 19, 2023, 6:30 p.m.  
St. Teresa - Avila Hall  
1194 Rulison Avenue

**At This Meeting:**  
Adults attend with girls to do fun activities.  
Adults are needed for leadership team to form troops.

15252\_1/2023

888.350.5090 | [gswo.org](https://gswo.org)  
[customercare@gswo.org](mailto:customercare@gswo.org)



In Partnership With:





# Tu año de aventura

Deja que tu imaginación te guíe mientras pruebas cosas nuevas. Encuentra tu inspiración y descubre una faceta diferente de ti misma.

**girlscouts**   
of western ohio

## Sé una Girl Scout

**¡Empieza hoy!**

Invitados de Kindergarten a Quinto Grado  
Martes 19 de septiembre a las 18:30  
Santa Teresa - Salón Ávila  
1194 Avenida Rullison

En esta reunión:  
Los adultos asisten con las niñas para hacer actividades divertidas.  
Se necesitan adultos para equipos de liderazgo para formar tropas.



¿No puedes asistir a esta reunión?

Escanea el código para obtener más información ([gswo.org/join](http://gswo.org/join))

Contact: Cheryl Shrider  
Girl Scout Staff  
Call/Text: 513.572.7797  
[cherylshrider@gswo.org](mailto:cherylshrider@gswo.org)

15252\_2/203

888.350.5090 | [gswo.org](http://gswo.org)  
[customercare@gswo.org](mailto:customercare@gswo.org)



In Partnership With:



## November 18th High School Placement Test (HSPT) –

### Preparation Opportunity

Learn more and sign-up – [www.RedwoodPrep.com](http://www.RedwoodPrep.com)

Jim Telles and I have been partners in instruction for over 25 years at St. Xavier High School and

will be offering an HSPT preparation course for interested 7

th and 8

th grade students (boys and

girls) at St. Xavier High School on Saturday, October 28th and November 4th. The actual

HSPT exam will be held on Saturday, November 18th ensuring the concepts and preparation learned in the course stay fresh for exam day.

This is an 8 hour preparatory course for the HSPT. The first 4 hours of instruction are offered on

October 28th and the second 4 hours on November 4th. Students can register for the 8:00 AM –

12:00 PM or 12:30 PM – 4:30 PM session. The time slot that the student chooses to attend on

October 28th is also the same time slot he or she will attend on November 4th. If inclement weather forces the cancellation of either weekend session, students are expected to be available

on Saturday, November 11th for a make-up session.

Jim and I pioneered the study strategy course at St. Xavier High for incoming freshmen that welcomes over 300 kids over the summer. We enjoy teaching these programs and hearing about

the great results our participants achieve. We work with RedwoodPrep, a group of educators with

a nationwide HSPT preparation curriculum and program, to offer an HSPT preparation program

here at St. Xavier High.

Students often go into the HSPT exam lacking formal preparation leading to poorer results and

more stress. Our two day program comprehensively prepares students and addresses all the key

topics in each of the exam's 5 major areas: Verbal Skills, Mathematics, Reading, Language and

Quantitative Skills. We also teach students key test-taking strategies applicable to the HSPT and

– just as importantly – future standardized exams as well (e.g., time management, answer choice

elimination). By program's end, students will know how to tackle every type of problem on the HSPT and know how to navigate standardized exams more effectively and efficiently.

To learn more and sign-up, visit [www.RedwoodPrep.com](http://www.RedwoodPrep.com).

We look forward to working with you and wish you all the best with your high school admissions

process,

Paul Rieselman

[prieselman@stxavier.org](mailto:prieselman@stxavier.org)

St. Xavier High School

600 W. North Bend Road

Cincinnati, Ohio, 45224





PRESENT THIS FLYER AND  
GET READY TO PLAY

## WONDERCADE WEDNESDAY

First Wednesday of Each Month

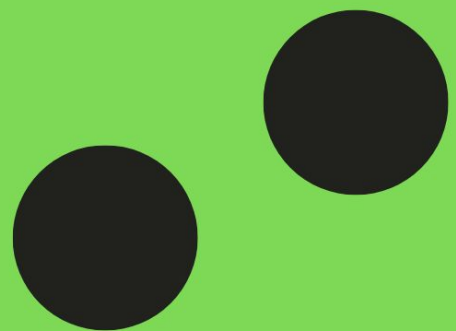
Wondercade Cincy

3143 Harrison Avenue

PLAY ALL YOU WISH FOR \$10

REENTRY AVAILABLE WITH SAME DAY HAND STAMP

KIDS 5 AND UNDER FREE



**WONDERCADE**



St. Teresa PTG

# Fall Flower Sale

Saturday, September 16 2023

All proceeds go to support St. Teresa of Avila School, a member of the West Side Catholic Family. We thank you for your patronage!

**ORDERS: Online and paper orders are due by SUNDAY, SEPTEMBER 2. Order early for best selection, some stock may be limited.**

**PAYMENT:** All order payment is due at pickup by cash or check payable to "St. Teresa PTG". Paper forms can be turned in to the St. Teresa school or parish office, placed in the collection basket at Mass, or mailed to the school office (checks only): St. Teresa of Avila, attn: PTG Fall Flower Sale, 1194 Rulison Avenue, Cincinnati, Ohio 45238.

*[We are not accepting credit cards for this fundraiser. Thank you for your understanding.]*

**PICKUP / DELIVERY:** After the sale has closed you will receive a link to SignUp Genius to select your pick up time which will take place curbside behind St. Teresa School on Saturday, September 16 starting at 7AM. If you require, orders can be delivered the Friday before pickup for a \$20 fee to zip codes 45205, 45233, and 45238 only.

**STOCK:** If stock is not available to fill your order, we will substitute as best we can. You are under no obligation if you do not want the stock that was substituted - it will be placed into open stock and you will be refunded. If stock becomes unavailable it will be noted online.

**STUDENTS:** Please give credit to your Student Seller so they can receive an OUT OF UNIFORM PASS!! (limit 1 per student)

**Questions?** Email us at [PTGfallflowers@gmail.com](mailto:PTGfallflowers@gmail.com) or contact Miki Stakely at (513)404-9976

ITEM	DESCRIPTION	QTY	PRICE	AMOUNT	ITEM	DESCRIPTION	QTY	PRICE	AMOUNT
8" Mum	Yellow		\$8		8" Kale	Pink		\$5.50	
8" Mum	White		\$8		8" Kale	White		\$5.50	
8" Mum	Red		\$8		8" Kale	Red		\$5.50	
8" Mum	Orange		\$8		8" Cabbage	Pink		\$5.50	
8" Mum	Purple		\$8		8" Cabbage	White		\$5.50	
12" Mum	Yellow		\$22		8" Cabbage	Red		\$5.50	
12" Mum	White		\$22		6" Pansy	Blue		\$5.50	
12" Mum	Red		\$22		6" Pansy	Orange		\$5.50	
12" Mum	Orange		\$22		6" Pansy	Red		\$5.50	
12" Mum	Purple		\$22		6" Pansy	Yellow		\$5.50	
					6" Pansy	Mixed		\$5.50	
					Delivery			\$20	
<b>TOTAL</b>								\$	

## Customer Details:

NAME	PHONE
EMAIL	PICKUP OR DELIVERY?
ADDRESS	STUDENT SELLER



Orders can also be placed online at <https://forms.office.com/r/KCrPmNYWzN>

Thank You



St. Teresa PTG

# Venta de flores de otoño *sábado: 16 de septiembre de 2023*

Todos los ingresos se destinan a apoyar a la escuela St. Teresa of Avila, miembro de la Familia Católica West Side.  
¡Le agradecemos su patrocinio!

**PEDIDOS: Los pedidos en línea y en papel vencen antes de DOMINGO 2 DE SEPTIEMBRE. Ordene temprano para la mejor selección, algunas existencias pueden ser limitadas**

**PAGO:** El pago de todos los pedidos se debe realizar en el momento de la recogida en efectivo o con cheque a nombre de "St. Teresa PTG". Los formularios en papel se pueden entregar en la escuela de St. Teresa o en la oficina parroquial, colocarlos en la canasta de recolección en la misa o enviarlos por correo a la oficina de la escuela (solo cheques): St. Teresa of Avila, attn: PTG Fall Flower Sale, 1194 Rulison Avenue, Cincinnati, Ohio 45238. [No aceptamos tarjetas de crédito para esta recaudación de fondos. Gracias por su comprensión.]

**RECOGIDA / ENTREGA:** Después de que se haya cerrado la venta, recibirá un enlace para SignUp Genius para seleccionar su hora de recogida, que tendrá lugar en la acera detrás de St. Teresa School el sábado 16 de septiembre a partir de las 7 a.m. Si lo requiere, los pedidos se pueden entregar el viernes antes de la recolección por un cargo de \$20 a los códigos postales 45205, 45233 y 45238 únicamente.

**INVENTARIO:** Si no hay stock disponible para completar su pedido, lo sustituiremos lo mejor que podamos. No tiene ninguna obligación si no desea el stock que se sustituyó: se colocará en stock abierto y se le reembolsará. Si el stock deja de estar disponible, se indicará en línea.

**ESTUDIANTES:** ¡Dé crédito a su vendedor de estudiantes para que puedan recibir un PASE SIN UNIFORME! (límite 1 por alumno)

**¿Preguntas?** Envíenos un correo electrónico a [PTGfallflowers@gmail.com](mailto:PTGfallflowers@gmail.com) o comuníquese con Miki Stakely al (513) 404-9976

ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	#	PRECIO	CANTIDAD	ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	#	PRECIO	CANTIDAD
8" Mum	Amarilla		\$8		8" col rizada	Rosa		\$5.50	
8" Mum	Blanca		\$8		8" col rizada	Blanca		\$5.50	
8" Mum	Roja		\$8		8" col rizada	Roja		\$5.50	
8" Mum	Naranja		\$8		8" Repollo	Rosa		\$5.50	
8" Mum	Morada		\$8		8" Repollo	Blanca		\$5.50	
12" Mum	Amarilla		\$22		8" Repollo	Roja		\$5.50	
12" Mum	Blanca		\$22		6" pensamiento	Azul		\$5.50	
12" Mum	Roja		\$22		6" pensamiento	Naranja		\$5.50	
12" Mum	Naranja		\$22		6" pensamiento	Roja		\$5.50	
12" Mum	Morada		\$22		6" pensamiento	Amarilla		\$5.50	
					6" pensamiento	Mixed		\$5.50	
Entrega								\$20	
<b>TOTAL</b>								\$	

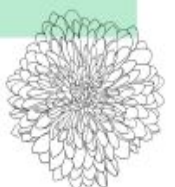
## Detalles del cliente:

NOMBRE	TELÉFONO
CORREO ELECTRÓNICO	RECOGIDA O ENTREGA?
DIRECCIÓN	ESTUDIANTE VENDEDOR



Los pedidos también se pueden realizar en línea en <https://forms.office.com/r/KCrPmNYWzN>

*Gracias*



### Schedule a Shadow Day at Mercy McAuley!

Eighth grade girls are invited to schedule a Shadow Day at Mercy McAuley! Mercy McAuley's shadow days are full school days to provide eighth graders with a real day in the life of a Wolf! Eighth graders will be paired with a Student Ambassador for the day and will attend classes, tour the school, meet teachers, students and school leaders, and will experience the school spirit at an assembly or Mass! Eighth graders will also enjoy lunch in the cafeteria, a sample from White Oak Coffee House, and giveaways. Parents are encouraged to stay for coffee and discussion with Mercy McAuley leaders when dropping their daughter off to shadow. Register at [www.mercymcauley.org/shadow](http://www.mercymcauley.org/shadow).

### Mercy McAuley Grade School Sports Nights

Grade school girls are invited to experience the excitement of Mercy McAuley Athletics at the school's Grade School Sports Nights! All grade school girls will receive free admission to the games along with snacks and giveaways! Registration is not required.

- **Grade School Volleyball Night**  
Tuesday, September 19  
Festivities begin at 6 pm. Varsity game begins at 6:30 p.m.
- **Grade School Soccer Night**  
Monday, September 25  
Festivities begin at 5:30 p.m. Varsity game begins at 6 p.m.

### ¡Programe un Día de la Sombra en Mercy McAuley!

¡Las niñas de octavo grado están invitadas a programar un Día de la Sombra en Mercy McAuley! ¡Los días en la sombra de Mercy McAuley son días escolares completos para brindarles a los estudiantes de octavo grado un día real en la vida de un lobo! Los estudiantes de octavo grado serán emparejados con un estudiante embajador por el día y asistirán a clases, recorrerán la escuela, conocerán a maestros, estudiantes y líderes escolares, ¡y experimentarán el espíritu escolar en una asamblea o misa! Los estudiantes de octavo grado también disfrutarán del almuerzo en la cafetería, una muestra de White Oak Coffee House y obsequios. Se anima a los padres a quedarse para tomar un café y conversar con los líderes de Mercy McAuley cuando dejen a su hija en la sombra. Regístrese en [www.mercymcauley.org/shadow](http://www.mercymcauley.org/shadow).

### Noches deportivas en la escuela primaria Mercy McAuley

¡Las niñas de la escuela primaria están invitadas a experimentar la emoción de Mercy McAuley Athletics en las Noches de deportes de la escuela primaria de la escuela! ¡Todas las niñas de la escuela primaria recibirán entrada gratuita a los juegos junto con refrigerios y obsequios! No es necesario registrarse.

Noche de voleibol de escuela primaria  
martes, 19 de septiembre

Las fiestas comienzan a las 6 de la tarde. El juego universitario comienza a las 6:30 p.m.

Noche de fútbol en la escuela primaria  
Lunes 25 de septiembre

Las festividades comienzan a las 17:30 horas. El juego universitario comienza a las 6 p.m.



# GIRLS ON THE RUN FALL 2023 PROGRAM REGISTRATION

Season Dates: September 11 - November 18, 2023  
Fall 5K: November 18, 2023



Inspiring girls to become more  
**JOYFUL, HEALTHY & CONFIDENT.**



Girls on the Run is the nation's leader in girl programming that focuses on the whole girl: mind, body, spirit. Register your girl for a season of learning important skills, setting and achieving goals and starting healthy habits for life.

At Girls on the Run, we focus on the important things. We focus on more than running. This is not a running club. **We focus on unleashing confidence and kindness in ALL girls.**

## Registration is open - August 21 through August 30, 2023

through the Girls on the Run website: [www.gotrcincinnati.org](http://www.gotrcincinnati.org)

or directly through this link: <https://www.pinwheel.us/register/index/GOTRGCS23PROGRAM>

Through our program, 3rd-5th OR 6th-8th grade girls work together as a team to explore valuable lessons such as:

- ★ Standing up for themselves and others
- ⚡ Being a standbeyer instead of a bystander
- ♥ Practicing empathy, inclusion, and acceptance

By signing her up for our program, you are giving her the opportunity to safely connect with other girls in our community in an inclusive and empowering space.

## TEAM SPECIFICS

Meeting Location:

Grades:

Days:

Times:

First Practice:

Head Coach Name:

Head Coach Email Address:



# Girls on the Run Fall 2023 Program Registration

Season Dates: September 11 - November 18, 2023  
Fall 5K: November 18, 2023



Due to the nature of the GOTR program, teams can only accept 16 girls.

Registration will be open Monday, August 21 at 10:00AM through Wednesday, August 30 at 11:59PM. If more than 16 girls apply, a random lottery\* will be conducted on September 1. If less than 16 girls apply, all girls' registrations will be processed on September 1.

Please follow the steps below to register into the online lottery. A maximum of 16 girls will be accepted into the program. Girls must be able to attend both lessons each week.

\*Registration is **not** conducted on a first come, first-served basis.

## LOTTERY REGISTRATION PROCEDURE

From Monday, 8/30 at 10:00 am through Wednesday, 2/8 at 11:59pm, please follow the steps to register:

1. Go to: [www.gotrcincinnati.org](http://www.gotrcincinnati.org) and click on "Register"
2. Choose the appropriate program location (i.e. your school, community center, etc.)
3. Enter the appropriate information. You will need the following information to register online:
  - Girl's information, including t-shirt size and estimated shoe size
  - Parent/Guardian contact information
  - Health information
4. Please enter your payment information online using the following scale (payment plans are available for fees \$30 and up):

Family Income:	Registration Fee:
Less than \$24,999	\$10.00
\$25,000 - 34,999	\$30.00
\$35,000 - 49,999	\$80.00
\$50,000 - 74,999	\$130.00
\$75,000 and up	\$165.00

We accept credit or debit cards. You will only be charged if your participant is accepted on the team via the lottery on September 1. If you CANNOT pay your fee according to this scale, you can complete an online financial aid application (using the embedded link in the online registration form). The GOTR office will contact you before the start of the season to finalize your financial assistance terms.

## WHAT YOUR GOTR FEE COVERS:

- 20 uplifting lessons
- Shoes from Fleet Feet Sports
- Healthy snacks at every in-person lesson
- End-of-Season 5K Celebration
- GOTR t-shirt, finisher's medal, and more
- SO MUCH FUN!



UNEXCUSED TARDY	"But it's just 10 minutes!"
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3rd Unexcused Tardy~ Warning &amp; Call Home to Parents/Guardians</li> <li>• 4th Unexcused Tardy~ Lunch/Recess Detention (Tardiness Intervention Plan is discussed) &amp; Call Home to Parents/Guardians</li> <li>• 5th Unexcused Tardy~ Lunch/Recess Detention &amp; Call Home to Parents/Guardians</li> <li>• 6th Unexcused Tardy~ Lunch/Recess Detention &amp; Parent/Student Meeting within 24 hours with administration</li> <li>• 7th Unexcused Tardy~ Student put on a Probationary Contract, issued one day of ISS (Grades 3-8) or Recess/Lunch Detention (Grades K-2) &amp; Parent/Guardian Meeting within 24 hours</li> <li>• Additional Unexcused Tardies will be determined on a case by case basis</li> </ul>	<p>Just being 10 minutes late per day can add up!            That's almost an Hour per week            Or            1 ½ weeks per school year            OR            ½ a school year over a school career!</p> <p><i>Don't be late;            You'll miss something great!</i></p>

*Regular School Attendance is important to student success. We believe in partnering with families to help ensure that our students are able to be in school everyday possible. Parents, please help us teach our students this life skill of being responsible and on-time.*



TARDANZAS INJUSTIFICADAS	"¡Pero son solo 10 minutos!"
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tercera tardanza injustificada ~ Advertencia y llamada a casa a los padres/tutores</li> <li>● Cuarta tardanza injustificada ~ Detención durante el almuerzo/receso (Se discute el Plan de intervención de tardanzas) y llamar a casa a los padres/tutores</li> <li>● 5ta tardanza injustificada ~ Detención durante el almuerzo/receso y llamada a casa a los padres/tutores</li> <li>● 6ta tardanza injustificada ~ Detención durante el almuerzo/recreo y reunión de padres/ alumnos dentro de las 24 horas con la administración</li> <li>● 7ma tardanza injustificada ~ Estudiante puesto en un contrato de prueba, emitido un día de ISS (grados 3-8) o receso/detención durante el almuerzo (grados K-2) y reunión de padres/tutores dentro de las 24 horas</li> <li>● Tardanzas injustificadas adicionales se determinarán caso por caso</li> </ul>	<p>Solo ser 10 minutos tarde por día puede ¡agregar!</p> <p>Eso es casi un <b>Hor</b> por semana ○</p> <p>1 semana y media por año escolar ○</p> <p>½ año escolar sobre una carrera escolar!</p> <p style="text-align: center;"><b>Do'b lat;</b> <b>¡Te perderás algo genial!</b></p>

La asistencia regular a la escuela es importante para el éxito de los estudiantes. Creemos que me asocio con la familia para ayudar a garantizar que nuestro estudiante pueda asistir a la escuela todos los días. Padre, por favor ayúdenos a enseñarle a nuestro estudiante la habilidad de ser responsable.

**St. Teresa of Avila Physical Education Uniform  
ORDER FORM**

**ORDERS DUE:**

**September**

**23, 2023** \*no late orders will be accepted

Watch the Bruin Bulletin for a pick up date!



**The Physical education uniform will consist of:**

- Gray Tshirt with St Teresa Phys Ed logo
- Kelly green mesh lined shorts with St Teresa Phys Ed logo
- Black sweatpants with St Teresa Phys Ed logo

**Please indicate your child's (ren)'s sizes for each**

Oldest Students First/last name \_\_\_\_\_  
 Grade/Homeroom teacher \_\_\_\_\_  
 Email you can be reached \_\_\_\_\_  
 Parents Name and phone number \_\_\_\_\_

Mark the number of each size you would like to order for all students in your family.

Gray Tshirt \$10	Kelly Green Shorts \$10	Black Sweatpants \$22
____ Youth XSmall (4-6)	____ Youth XSmall (4-6)	____ Youth XSmall
____ Youth Small (6-8)	____ Youth Small (6-8)	____ Youth Small
____ Youth Medium (10-12)	____ Youth Medium (10-12)	____ Youth Medium
____ Youth Large (14-16)	____ Youth Large (14-16)	____ Youth Large
____ Youth XLarge (18-20)	____ Youth XLarge (18-20)	____ Youth XLarge
		<b>Adult pants in men's sizing</b>
____ Adult Small	____ Adult Small	____ Adult Small
____ Adult Medium	____ Adult Medium	____ Adult Medium
____ Adult Large	____ Adult Large	____ Adult Large
____ Adult XLarge	____ Adult XLarge	____ Adult XLarge
	____ Adult 2XLarge	____ Adult 2XLarge

\*Payment due at time of order. Checks will not be cashed until final order has been placed in September.

Questions contact: [stbruinsspiritwear@gmail.com](mailto:stbruinsspiritwear@gmail.com)



**Uniforme de Educación Física Santa Teresa de Ávila  
FORMULARIO DE PEDIDO**

**FECHA DE PEDIDOS:  
Septiembre**

**23, 2023** \*no se aceptarán pedidos fuera de plazo



¡Vea el Boletín Bruin para una fecha de recogida!

**El uniforme de Educación Física estará compuesto por:**

- Camiseta gris con logo St Teresa Phys Ed
- Pantalones cortos forrados de malla verde Kelly con el logotipo de St Teresa Phys Ed
- Pantalones de chándal negros con el logo St Teresa Phys Ed

**Indique las tallas de su hijo(s) para cada:**

Estudiantes mayores Nombre/apellido \_\_\_\_\_  
 Calificación/Profesora de aula \_\_\_\_\_  
 Correo electrónico que puede ser contactado \_\_\_\_\_  
 Padres Nombre y número de teléfono \_\_\_\_\_

Marque el número de cada tamaño que le gustaría pedir para todos los estudiantes de su familia.

Camiseta Gris \$10	Pantalones Cortos Verdes \$10	Pantalones Deportivos Negros \$22
____ Juvenil XChica (4-6)	____ Juvenil XChica (4-6)	____ Juvenil XChica
____ Jóvenes Pequeños (6-8)	____ Jóvenes Pequeños (6-8)	____ Jóvenes Pequeños
____ Medio Juvenil (10-12)	____ Medio Juvenil (10-12)	____ Medio Juvenil
____ Juventud Grande (14-16)	____ Juventud Grande (14-16)	____ Juventud Grande
____ Juventud XGrande(18-20)	____ Juventud XGrande(18-20)	____ Juventud XGrande
		<b>El adulto es talla de hombre</b>
____ Adulta Pequeña	____ Adulta Pequeña	____ Adulta Pequeña
____ Adulto Mediano	____ Adulto Mediano	____ Adulto Mediano
____ Adulta Grande	____ Adulta Grande	____ Adulta Grande
____ Adulta X Grande	____ Adulta XGrande	____ Adulta XGrande
	____ Adulta 2XGrande	____ Adulta 2XGrande

\*Pago debido al momento del pedido. Los cheques no se cobrarán hasta que se haya realizado el pedido final en septiembre.

Preguntas: [stbruinsspiritwear@gmail.com](mailto:stbruinsspiritwear@gmail.com)